UNITED
NATIONS

A S

General Assembly
Security Council

Distr.
GENERAL

A/49/596
S/1994/1225
28 October 1994

ORIGINAL: ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY
Forty-ninth session
Agenda item 70
MAINTENANCE OF INTERNATIONAL SECURITY

SECURITY COUNCIL
Forty-ninth year

Letter dated 28 October 1994 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to transmit herewith a letter dated 28 October 1994 addressed to you by H.E. Mr. Osman Ertuğ, Representative of the Turkish Republic of Northern Cyprus.

I should be grateful if the text of the present letter and its annex could be circulated as a document of the forty-ninth session of the General Assembly, under agenda item 70, and of the Security Council.

(Signed) İnal BATU
Permanent Representative

Annex

Letter dated 28 October 1994 from Mr. Osman Ertuğ
addressed to the Secretary-General

I have the honour to refer to a speech made by Mr. Alecos Shambos, the Greek Cypriot representative, at the 9th meeting of the First Committee during the general debate on disarmament and international security agenda items on 24 October 1994.

Owing to the fact that the Turkish Cypriot side has no representation in the General Assembly and its relevant Committee as a result of the forcible usurpation of the seat of government by the Greek Cypriot side in December 1963, my response is in writing.

The Greek Cypriot representative, in a manner that has become characteristic of his administration's "blame game" against Turkey and the Turkish Cypriot side, refers to the "continuing Turkish military occupation" in Cyprus. We totally reject this wrong and misleading terminology as another sign of the inability of the Greek Cypriot side to come to terms with the reality, the reality that Turkey, as a Guarantor Power under the Treaty of Guarantee of 1960, plays only a protective and deterrent role in Cyprus, providing the Turkish Cypriots with the security they need for their survival by preventing the repetition of Greek Cypriot aggression.

I wish to stress that the Greek Cypriot side's words on "demilitarization and disarmament in Cyprus" are empty rhetoric. It is obvious that this is a ploy to deprive the Turkish Cypriots of the only effective means of security, and eventually do away with them by using the Greek Cypriot side's numerical advantage, as they attempted to do in 1963 when the island was virtually demilitarized. It was then largely the Greek Cypriot paramilitary forces, private armies and other underground armed elements that played havoc with the Turkish Cypriot community, and it was only Turkey's guarantee that prevented the Greek Cypriot aggressors from completing their bloody schemes.

If, however, the Greek Cypriot side is serious about improving relations and consolidating security on the island, it should respond positively to President Rauf Denktaş' proposal for a non-aggression agreement between the two sides. In the existing atmosphere of mistrust, this is a much more realistic and constructive proposal both for alleviating some of this mistrust and for addressing any further security concerns that each side may have.

I would be grateful if the present letter is circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 70, and of the Security Council.

(Signed) Osman ERTUĞ
Representative
Turkish Republic of Northern Cyprus

UNITED NATIONS

A S

General Assembly
Security Council

Distr.
GENERAL

A/49/597
S/1994/1226
28 October 1994

ORIGINAL: ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY
Forty-ninth session
Agenda item 51
QUESTION OF CYPRUS

SECURITY COUNCIL
Forty-ninth year

Letter dated 28 October 1994 from the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General

Upon instructions from my Government, I have the honour to draw your attention to new violations of the airspace of the Republic of Cyprus by Turkey's military air force, which were recorded as follows.

On 18 October 1994:

(a) From 1457 to 1527 hours, two Turkish air force fighter aircraft violated the north-western flight information region (FIR) of Nicosia, flying at a speed of 466 knots and at an altitude of 200 to 7,000 feet;

(b) From 1510 to 1536 hours, two Turkish air force fighter aircraft violated the north-western FIR of Nicosia, flying at a speed of 380 knots and at an altitude of 9,000 to 16,000 feet;

(c) From 1503 to 1549 hours, two Turkish air force fighter aircraft violated the north-western FIR of Nicosia, flying at a speed of 430 knots and at an altitude of 9,000 to 25,000 feet;

(d) From 1550 to 1616 hours, two Turkish air force fighter aircraft violated the north-western and northern FIR of Nicosia, flying at a speed of 450 knots and at an altitude of 5,000 to 18,000 feet.

On 19 October 1994:

(a) From 1021 to 1102 hours, four Turkish air force fighter aircraft violated the FIR of Nicosia. Two of these aircrafts, at 1027 hours, executed mock assaults and departed at 1057 hours at a speed of 450 knots and an altitude of 1,200 to 23,000 feet;

(b) From 1124 to 1156 hours, two Turkish air force fighter aircraft violated the FIR of Nicosia and executed mock assaults, flying at a speed of 450 knots and an altitude of 1,200 to 22,000 feet;

(c) From 1127 to 1143 hours, two Turkish air force fighter aircraft violated the airspace of Kormakitis at a speed of 358 to 500 knots and an altitude of 32,000 to 34,000 feet;

(d) From 1354 to 1558 hours, six formations of two Turkish air force fighter aircraft each violated the northern FIR of Nicosia and executed military exercises at a speed of 300 to 500 knots and an altitude of 300 to 23,000 feet.

On behalf of the Government of the Republic of Cyprus, I wish to protest strongly these new violations of the airspace of the Republic and, once again, to point out that these repeated aggressive actions violate the sovereignty, independence and territorial integrity of the Republic of Cyprus and are contrary to the Charter of the United Nations as well as the resolutions of the General Assembly and of the Security Council on the question of Cyprus.

I should be grateful if you would have the present letter circulated as a document of the forty-ninth session of the General Assembly, under agenda item 51, and of the Security Council.

(Signed) Alecos SHAMBOS
Permanent Representative